Europa-Parlamentet
2019-2024

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

2022/0424(COD)

5.7.2023

***I
UDKAST TIL BETÆNKNING

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om indsamling og overførsel af forhåndsinformation om passagerer (API) med henblik på at forbedre og lette kontrollen ved de ydre grænser, om ændring af forordning (EU) 2019/817 og forordning (EU) 2018/1726 og om ophævelse af Rådets direktiv 2004/82/EF
(COM(2022)0729 – C9-0428/2022 – 2022/0424(COD))

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Jan-Christoph Oetjen

Tegnforklaring

*	Høringsprocedure
***	Godkendelsesprocedure
***I	Almindelig lovgivningsprocedure (førstebehandling)
***II	Almindelig lovgivningsprocedure (andenbehandling)
***III	Almindelig lovgivningsprocedure (tredjebehandling)

(Proceduren afhænger af, hvilket retsgrundlag der er valgt i udkastet til retsakt)

Ændringsforslag til et udkast til retsakt

Ændringsforslag fra Parlamentet opstillet i to kolonner

Tekst, der udgår, er markeret med ***fede typer og kursiv*** i venstre kolonne.
Tekst, der udskiftes, er markeret med ***fede typer og kursiv*** i begge kolonner.
Ny tekst er markeret med ***fede typer og kursiv*** i højre kolonne.

Den første og den anden linje i informationsblokken til hvert ændringsforslag angiver den relevante passage i det pågældende udkast til retsakt. Hvis et ændringsforslag angår en eksisterende retsakt, som udkastet til retsakt har til formål at ændre, indeholder informationsblokken tillige en tredje og en fjerde linje, hvori det er anført, hvilken eksisterende retsakt og hvilken bestemmelse heri der er berørt.

Ændringsforslag fra Parlamentet i form af en konsolideret tekst

Ny tekst er markeret med ***fede typer og kursiv***. Tekst, som er bortfaldet, markeres med symbolet ▌ eller med overstregning. Ved udskiftninger markeres den nye tekst med ***fede typer og kursiv***, og den udskiftede tekst slettes eller overstreges.
Som en undtagelse bliver rent tekniske justeringer, der er foretaget af de berørte tjenestegrene med henblik på udarbejdelsen af den endelige tekst, ikke markeret.

INDHOLD

Side

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5

BEGRUNDELSE.....38

DA

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om indsamling og overførsel af forhåndsinformation om passagerer (API) med henblik på at forbedre og lette kontrollen ved de ydre grænser, om ændring af forordning (EU) 2019/817 og forordning (EU) 2018/1726 og om ophævelse af Rådets direktiv 2004/82/EF
(COM(2022)0729 – C9-0428/2022 – 2022/0424(COD))

(Almindelig lovgivningsprocedure: førstebehandling)

Europa-Parlamentet,

– der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (COM(2022)0729),

– der henviser til artikel 294, stk. 2, artikel 77, stk. 2, litra b) og d), og artikel 79, stk. 2, litra c), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget for Parlamentet (C9-0428/2022),

– der henviser til artikel 294, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

– der henviser til udtalelse af 27. april 2023[1] fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg,

– der henviser til forretningsordenens artikel 59,

– der henviser til udtalelse fra Transport- og Turismeudvalget,

– der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender (A9-0000/2023),

1. vedtager nedenstående holdning ved førstebehandling;

2. anmoder om fornyet forelæggelse, hvis Kommissionen erstatter, i væsentlig grad ændrer eller agter i væsentlig grad at ændre sit forslag;

3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

[1] Endnu ikke offentliggjort i EUT.

Ændringsforslag 1

Forslag til forordning
Betragtning 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(2) Anvendelsen af oplysninger om ***rejsende*** og flyinformation, der er overført forud for ***de rejsendes*** ankomst, kendt som forhåndsoplysninger om passagerer ("API-oplysninger"), bidrager til at fremskynde processen med at foretage de krævede kontroller under grænsepassagen. I denne forordning vedrører denne proces mere specifikt grænsepassage mellem på den ene side et tredjeland eller en medlemsstat, der ikke deltager i denne forordning og på den anden side en medlemsstat, der deltager i denne forordning. En sådan anvendelse styrker kontrollen ved disse ydre grænser ved at give tilstrækkelig tid til, at der kan foretages detaljeret og omfattende kontrol af alle ***rejsende***, uden at det har en uforholdsmæssig negativ indvirkning på personer, der rejser i god tro. Af hensyn til effektiviteten af kontrollen ved de ydre grænser bør der derfor fastlægges en passende retlig ramme for at sikre, at medlemsstaternes kompetente grænsemyndigheder ved sådanne overgangssteder ved de ydre grænser har adgang til API-oplysninger, inden ***de rejsende*** ankommer.	(2) Anvendelsen af oplysninger om ***passagerer*** og flyinformation, der er overført forud for ***passagerernes*** ankomst, kendt som forhåndsoplysninger om passagerer ("API-oplysninger"), bidrager til at fremskynde processen med at foretage de krævede kontroller under grænsepassagen. I denne forordning vedrører denne proces mere specifikt grænsepassage mellem på den ene side et tredjeland eller en medlemsstat, der ikke deltager i denne forordning og på den anden side en medlemsstat, der deltager i denne forordning. En sådan anvendelse styrker kontrollen ved disse ydre grænser ved at give tilstrækkelig tid til, at der kan foretages detaljeret og omfattende kontrol af alle ***passagerer***, uden at det har en uforholdsmæssig negativ indvirkning på personer, der rejser i god tro. Af hensyn til effektiviteten af kontrollen ved de ydre grænser bør der derfor fastlægges en passende retlig ramme for at sikre, at medlemsstaternes kompetente grænsemyndigheder ved sådanne overgangssteder ved de ydre grænser har adgang til API-oplysninger, inden ***passagererne*** ankommer.

Or. en

Ændringsforslag 2

Forslag til forordning
Betragtning 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(7) For at nå målene bør denne forordning finde anvendelse på alle	(7) For at nå målene bør denne forordning finde anvendelse på alle

luftfartsselskaber, der foretager flyvninger til Unionen som defineret i denne forordning, og som omfatter både regelmæssige og ikkeregelmæssige flyvninger, uanset hvor de luftfartsselskaber, der gennemfører disse flyvninger, er etableret.	***kommercielle*** luftfartsselskaber, der foretager flyvninger til Unionen som defineret i denne forordning, og som omfatter både regelmæssige og ikkeregelmæssige flyvninger, uanset hvor de luftfartsselskaber, der gennemfører disse flyvninger, er etableret. ***Almenflyvning såsom flyveskoler eller militære eller medicinske flyvninger bør undtages fra denne forordning.***

Or. en

Ændringsforslag 3

Forslag til forordning
Betragtning 7 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(7a) For transitpassagerer, hvis første afgangssted og endelige bestemmelsessted ligger uden for området i de medlemsstater, der deltager i denne forordning, og som derfor ikke passerer de ydre grænser, bør luftfartsselskaberne ikke være forpligtet til at videregive API-oplysninger.

Or. en

Ændringsforslag 4

Forslag til forordning
Betragtning 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(8) Af hensyn til effektiviteten og retssikkerheden bør de oplysninger, der tilsammen udgør de API-oplysninger, der skal indsamles og efterfølgende overføres i henhold til denne forordning, angives klart og udtømmende og omfatte både oplysninger om hver enkelt ***rejsende*** og	(8) Af hensyn til effektiviteten og retssikkerheden bør de oplysninger, der tilsammen udgør de API-oplysninger, der skal indsamles og efterfølgende overføres i henhold til denne forordning, angives klart og udtømmende og omfatte både oplysninger om hver enkelt ***passager*** og

oplysninger om ***den rejsendes*** fly. Sådanne flyveoplysninger bør omfatte oplysninger om grænseovergangsstedet for indrejse på den pågældende medlemsstats område i alle de tilfælde, der er omfattet af denne forordning, men disse oplysninger bør kun indsamles, hvor det er relevant i henhold til forordning (EU) [API-retshåndhævelse]***, dvs. ikke når API-oplysningerne vedrører flyvninger inden for EU***.	oplysninger om ***passagerens*** fly. Sådanne flyveoplysninger bør omfatte oplysninger om grænseovergangsstedet for indrejse på den pågældende medlemsstats område i alle de tilfælde, der er omfattet af denne forordning, men disse oplysninger bør kun indsamles, hvor det er relevant i henhold til forordning (EU) [API-retshåndhævelse].

Or. en

Ændringsforslag 5

Forslag til forordning
Betragtning 10

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(10) ***Automatiserede midler gør det muligt*** for ***rejsende*** selv at ***give*** visse API-oplysninger under en onlineindtjekningsproces. Sådanne midler kan f.eks. omfatte en sikker app på en ***rejsendes*** smartphone, computer eller webcam med mulighed for at læse rejsedokumentets maskinlæsbare data. Hvis ***de rejsende*** ikke foretager indtjekning online, bør luftfartsselskaberne i praksis give dem mulighed for at opgive de maskinlæsbare API-oplysninger under indtjekningen i lufthavnen ved hjælp af en selvbetjeningskiosk eller luftfartspersonalet ved skranken.	(10) ***Passageren bør have mulighed*** for selv at ***angive*** visse API-oplysninger under en onlineindtjekningsproces***, enten manuelt eller ved hjælp af automatiserede midler***. Sådanne midler kan f.eks. omfatte en sikker app på en ***passagers*** smartphone, computer eller webcam med mulighed for at læse rejsedokumentets maskinlæsbare data. Hvis ***passagererne*** ikke foretager indtjekning online, bør luftfartsselskaberne i praksis give dem mulighed for at opgive de maskinlæsbare API-oplysninger under indtjekningen i lufthavnen ved hjælp af en selvbetjeningskiosk eller luftfartspersonalet ved skranken. ***Passageren bør have mulighed for at opgive disse oplysninger uden omkostninger.***

Or. en

Ændringsforslag 6

Forslag til forordning
Betragtning 13

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(13) For at sikre, at de forudgående kontroller, som de kompetente grænsemyndigheder foretager på forhånd, er effektive og virkningsfulde, bør de API-oplysninger, der overføres til disse myndigheder, indeholde oplysninger om ***rejsende***, der reelt forventes at passere de ydre grænser, dvs. ***om rejsende***, der reelt befinder sig om bord på flyet. Luftfartsselskaberne bør derfor overføre API-oplysninger direkte efter lukning af flyvningen. Desuden hjælper API-oplysninger de kompetente grænsemyndigheder med at skelne lovlige ***rejsende*** fra ***rejsende***, som kan være af interesse og derfor kan kræve yderligere kontrol, hvilket vil kræve yderligere koordinering og forberedelse af opfølgningsforanstaltninger, der skal træffes ved ankomsten. Dette kan f.eks. ske i tilfælde af et uventet antal ***rejsende*** af interesse, hvis fysiske kontrol ved grænserne kan have en negativ indvirkning på ind- og udrejsekontrollen og ventetiden ved grænsen for andre lovlige ***rejsende***. For at give de kompetente grænsemyndigheder mulighed for at udarbejde passende og forholdsmæssige foranstaltninger ved grænsen, f.eks. midlertidigt at styrke eller omplacere personale, navnlig for flyvninger, hvor tidsrummet mellem flylukningen og ankomsten til de ydre grænser er utilstrækkelig til, at de kompetente grænsemyndigheder kan forberede den mest hensigtsmæssige reaktion, bør API-oplysninger også overføres forud for ombordstigning, når hver ***rejsende*** indtjekkes.	(13) For at sikre, at de forudgående kontroller, som de kompetente grænsemyndigheder foretager på forhånd, er effektive og virkningsfulde, bør de API-oplysninger, der overføres til disse myndigheder, indeholde oplysninger om ***passagerer***, der reelt forventes at passere de ydre grænser, dvs. ***passagerer***, der reelt befinder sig om bord på flyet. Luftfartsselskaberne bør derfor overføre API-oplysninger direkte efter lukning af flyvningen. Desuden hjælper API-oplysninger de kompetente grænsemyndigheder med at skelne lovlige ***passagerer*** fra ***passagerer***, som kan være af interesse og derfor kan kræve yderligere kontrol, hvilket vil kræve yderligere koordinering og forberedelse af opfølgningsforanstaltninger, der skal træffes ved ankomsten. Dette kan f.eks. ske i tilfælde af et uventet antal ***passagerer*** af interesse, hvis fysiske kontrol ved grænserne kan have en negativ indvirkning på ind- og udrejsekontrollen og ventetiden ved grænsen for andre lovlige ***passagerer***. For at give de kompetente grænsemyndigheder mulighed for at udarbejde passende og forholdsmæssige foranstaltninger ved grænsen, f.eks. midlertidigt at styrke eller omplacere personale, navnlig for flyvninger, hvor tidsrummet mellem flylukningen og ankomsten til de ydre grænser er utilstrækkelig til, at de kompetente grænsemyndigheder kan forberede den mest hensigtsmæssige reaktion, bør API-oplysninger også overføres forud for ombordstigning, når hver ***passager*** indtjekkes. ***For at mindske indvirkningen på luftfartsselskaberne og for at skabe synergier med andre indberetningsforpligtelser for luftfartsselskaber i forordning (EU) 2017/2226, forordning (EU) 2018/1240 og forordning (EF) nr. 767/2008 og undgå overlapning bør luftfartsselskaberne***

overføre API-oplysningerne, når hver passager indtjekkes, ved hjælp af interaktiv API i overensstemmelse med internationale standarder og anvende den eksisterende gatewayfacilitet for transportvirksomheder. Luftfartsselskaberne bør modtage et fyldestgørende svar på overførslen af interaktiv API i overensstemmelse med forordning (EU) 2017/2226, forordning (EU) 2018/1240 og forordning (EF) nr. 767/2008.

Or. en

Ændringsforslag 7

Forslag til forordning
Betragtning 13 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13a) For at forbedre datakvaliteten bør routeren kontrollere, om de API-oplysninger, som luftfartsselskaberne har overført til den, er forenelige med de dataformater, som understøttes. Når det ved hjælp af routeren er fastslået, at oplysningerne ikke er forenelige med de dataformater, der understøttes, bør routeren straks og automatisk underrette det pågældende luftfartsselskab.

Or. en

Ændringsforslag 8

Forslag til forordning
Betragtning 16

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(16) For at sikre, at de kompetente grænsemyndigheder har tilstrækkelig tid til effektivt at foretage forudgående kontrol af	(16) For at sikre, at de kompetente grænsemyndigheder har tilstrækkelig tid til effektivt at foretage forudgående kontrol af

alle ***rejsende***, herunder ***rejsende*** på langdistanceflyvninger og ***rejsende*** på flyvninger med omstigning, samt tilstrækkelig tid til at sikre, at de API-oplysninger, der indsamles og overføres af luftfartsselskaberne, er fuldstændige, nøjagtige og ajourførte, og om nødvendigt for at anmode luftfartsselskaberne om yderligere præciseringer, rettelser eller tilføjelser, bør de kompetente grænsemyndigheder opbevare de API-oplysninger, som de har modtaget i henhold til denne forordning, i en bestemt periode, som fortsat er begrænset til, hvad der er strengt nødvendigt til disse formål. For at kunne besvare sådanne anmodninger bør luftfartsselskaberne ligeledes lagre de API-oplysninger, som de har overført i henhold til denne forordning, i samme faste og strengt nødvendige tidsrum.	alle ***passagerer***, herunder ***passagerer*** på langdistanceflyvninger og ***passagerer*** på flyvninger med omstigning, samt tilstrækkelig tid til at sikre, at de API-oplysninger, der indsamles og overføres af luftfartsselskaberne, er fuldstændige, nøjagtige og ajourførte, og om nødvendigt for at anmode luftfartsselskaberne om yderligere præciseringer, rettelser eller tilføjelser, bør de kompetente grænsemyndigheder opbevare de API-oplysninger, som de har modtaget i henhold til denne forordning, i en bestemt periode, som fortsat er begrænset til, hvad der er strengt nødvendigt til disse formål. For at kunne besvare sådanne anmodninger bør luftfartsselskaberne ligeledes lagre de API-oplysninger, som de har overført i henhold til denne forordning, i samme faste og strengt nødvendige tidsrum.

Or. en

Ændringsforslag 9

Forslag til forordning
Betragtning 19

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(19) Routeren bør kun tjene til at lette overførslen af API-oplysninger fra luftfartsselskaberne til de kompetente grænsemyndigheder i overensstemmelse med denne forordning og til passageroplysningsenheder i overensstemmelse med forordning (EU) [API-retshåndhævelse] og bør ikke være et register over API-oplysninger. For at minimere enhver risiko for uautoriseret adgang eller andet misbrug og i overensstemmelse med princippet om dataminimering bør enhver lagring af API-oplysninger på routeren derfor fortsat være begrænset til, hvad der er strengt nødvendigt til tekniske formål i forbindelse med overførslen, og API-oplysningerne bør	(19) Routeren bør kun tjene til at lette overførslen af API-oplysninger fra luftfartsselskaberne til de kompetente grænsemyndigheder i overensstemmelse med denne forordning og til passageroplysningsenheder i overensstemmelse med forordning (EU) [API-retshåndhævelse] og bør ikke være et register over API-oplysninger. For at minimere enhver risiko for uautoriseret adgang eller andet misbrug og i overensstemmelse med princippet om dataminimering bør enhver lagring af API-oplysninger på routeren derfor fortsat være begrænset til, hvad der er strengt nødvendigt til tekniske formål i forbindelse med overførslen, og API-oplysningerne bør

slettes fra routeren straks, permanent og automatisk fra det tidspunkt, hvor overførslen er afsluttet***, eller, hvis det er relevant i henhold til forordning (EU) [API-retshåndhævelse], må API-oplysningerne slet ikke overføres***.	slettes fra routeren straks, permanent og automatisk fra det tidspunkt, hvor overførslen er afsluttet.

Or. en

Ændringsforslag 10

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(23) I betragtning af de af Unionens interesser, der står på spil, bør de omkostninger, som eu-LISA afholder i forbindelse med udførelsen af sine opgaver i henhold til denne forordning og forordning (EU) [API-retshåndhævelse] i forbindelse med routeren, afholdes over Unionens budget. Det samme bør gælde for passende udgifter, som afholdes af medlemsstaterne i forbindelse med deres tilslutning til og integration med routeren, som krævet i henhold til denne forordning og i overensstemmelse med den gældende lovgivning, dog med visse undtagelser. De omkostninger, der er omfattet af disse undtagelser, bør afholdes af hver enkelt berørt medlemsstat selv.	(23) I betragtning af de af Unionens interesser, der står på spil, bør de omkostninger, som ***Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse og*** eu-LISA afholder i forbindelse med udførelsen af sine opgaver i henhold til denne forordning og forordning (EU) [API-retshåndhævelse] i forbindelse med routeren, afholdes over Unionens budget. Det samme bør gælde for passende udgifter, som afholdes af medlemsstaterne i forbindelse med deres tilslutning til og integration med routeren, som krævet i henhold til denne forordning og i overensstemmelse med den gældende lovgivning, dog med visse undtagelser. De omkostninger, der er omfattet af disse undtagelser, bør afholdes af hver enkelt berørt medlemsstat selv. ***De omkostninger, som de uafhængige nationale tilsynsmyndigheder afholder i forbindelse med de opgaver, de har fået pålagt i henhold til denne forordning og forordning (EU) [API-retshåndhævelse], afholdes også af de respektive medlemsstater.***

Or. en

Ændringsforslag 11

Forslag til forordning
Betragtning 35

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(35) Denne forordning bør ikke berøre medlemsstaternes mulighed for i henhold til deres nationale lovgivning at indføre et system til indsamling af API-oplysninger fra andre transportvirksomheder end dem, der er fastsat i denne forordning, forudsat at denne nationale lovgivning er i overensstemmelse med EU-retten.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 12

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Denne forordning finder anvendelse på luftfartsselskaber, der foretager regelmæssige og ikkeregelmæssige flyvninger til Unionen.	Denne forordning finder anvendelse på luftfartsselskaber, der foretager regelmæssige og ikkeregelmæssige flyvninger til Unionen. ***Almenflyvning er undtaget fra denne forordning.***

Or. en

Ændringsforslag 13

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) "luftfartsselskab": en lufttransportvirksomhed som defineret i artikel 3, nr. 1), i direktiv (EU) 2016/681	a) "luftfartsselskab": en lufttransportvirksomhed som defineret i artikel 3, nr. 1), i direktiv (EU) 2016/681***, undtagen lufttransportvirksomheder, der udfører almenflyvning***

Or. en

Ændringsforslag 14

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	aa) "almenflyvning": alle civile luftfartsoperationer bortset fra ruteflyvning og charterflyvning mod betaling af vederlag eller leje som defineret i klassifikationen fra Organisationen for International Civil Luftfart (ICAO)

Or. en

Ændringsforslag 15

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) "regelmæssig flyvning": en flyvning, der gennemføres i henhold til en fast tidsplan, og hvortil den brede offentlighed kan købe billet	e) "regelmæssig flyvning": en ***kommerciel*** flyvning, der gennemføres i henhold til en fast tidsplan, og hvortil den brede offentlighed kan købe billet

Or. en

Ændringsforslag 16

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f) "ikkeregelmæssig flyvning": en flyvning, der ikke gennemføres i henhold til en fast tidsplan, og som ikke nødvendigvis er en del af en regelmæssig	f) "ikkeregelmæssig flyvning": en ***kommerciel*** flyvning, der ikke gennemføres i henhold til en fast tidsplan, og som ikke nødvendigvis er en del af en

eller planlagt rute	regelmæssig eller planlagt rute

Or. en

Ændringsforslag 17

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra h

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
h) "passager": enhver person, bortset fra besætningsmedlemmer**,** der medbringes eller skal befordres i et luftfartøj med luftfartsselskabets samtykke, idet dette samtykke kommer til udtryk ved, at den pågældende person er optaget på passagerlisten	h) "passager": enhver person, bortset fra besætningsmedlemmer **–** ***medmindre de ikke er i tjeneste*** **–** der medbringes eller skal befordres i et luftfartøj med luftfartsselskabets samtykke, idet dette samtykke kommer til udtryk ved, at den pågældende person er optaget på passagerlisten

Or. en

Ændringsforslag 18

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra j

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
j) "rejsende": passagerer eller besætningsmedlemmer	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 19

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra k

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
k) "forhåndsoplysninger om passagerer" eller "API-oplysninger": de	k) "forhåndsoplysninger om passagerer" eller "API-oplysninger": de

oplysninger om ***rejsende*** og flyinformation, der er omhandlet i henholdsvis artikel 4, stk. 2 og 3	oplysninger om ***passagerer*** og flyinformation, der er omhandlet i henholdsvis artikel 4, stk. 2 og 3

Or. en

Ændringsforslag 20

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Luftfartsselskaberne indsamler API-oplysninger om ***rejsende*** bestående af ***de rejsendes*** oplysninger og de i nærværende artikels stk. 2 og 3 omhandlede flyoplysninger om de flyvninger, der er omhandlet i artikel 2, med henblik på at overføre disse API-oplysninger til routeren i overensstemmelse med artikel 6.	1. Luftfartsselskaberne indsamler API-oplysninger om ***passagerer*** bestående af ***passagerernes*** oplysninger og de i nærværende artikels stk. 2 og 3 omhandlede flyoplysninger om de flyvninger, der er omhandlet i artikel 2, med henblik på at overføre disse API-oplysninger til routeren i overensstemmelse med artikel 6. ***Hvis der for en flyvning er code-sharing mellem et eller flere luftfartsselskaber, er det det luftfartsselskab, der står for flyvningen, som er forpligtet til at videregive API-oplysningerne.***

Or. en

Ændringsforslag 21

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. API-oplysningerne skal bestå af følgende oplysninger om ***rejsende*** for hver enkelt ***rejsende*** på flyvningen:	2. API-oplysningerne skal ***udelukkende*** bestå af følgende oplysninger om ***passagerer*** for hver enkelt ***passager*** på flyvningen:

Or. en

Ændringsforslag 22

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) om den rejsende er passager eller besætningsmedlem (den rejsendes status)	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 23

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2 – litra g

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
g) ***oplysninger om flysæde, f.eks.*** nummeret på det sæde i luftfartøjet, som en passager er tildelt, hvis luftfartsselskabet indsamler sådanne oplysninger	g) nummeret på det sæde i luftfartøjet, som en passager er tildelt, hvis luftfartsselskabet indsamler sådanne oplysninger

Or. en

Ændringsforslag 24

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2 – litra h

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
h) ***bagageoplysninger, f.eks.*** antal indtjekkede tasker, hvis luftfartsselskabet indsamler sådanne oplysninger.	h) antal indtjekkede tasker ***og deres vægt***, hvis luftfartsselskabet indsamler sådanne oplysninger.

Or. en

Ændringsforslag 25

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. API-oplysningerne skal også bestå af følgende flyveoplysninger for hver enkelt ***rejsendes*** flyvning:	3. API-oplysningerne skal også ***udelukkende*** bestå af følgende flyveoplysninger for hver enkelt ***passager***s flyvning:

Or. en

Ændringsforslag 26

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 3 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) flyets identifikationsnummer eller, hvis et sådant nummer ikke findes, andre klare og egnede midler til at identificere flyvningen	a) flyets identifikationsnummer eller, hvis ***der for flyvningen er code-sharing mellem en eller flere luftfartsselskaber, flyets identifikationsnumre eller, hvis*** et sådant nummer ikke findes, andre klare og egnede midler til at identificere flyvningen

Or. en

Ændringsforslag 27

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Luftfartsselskaberne indsamler de API-oplysninger, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, litra a)-d), ved hjælp af automatiserede metoder til indsamling af maskinlæsbare data i den pågældende ***rejsendes*** rejsedokument. De gør dette i overensstemmelse med de detaljerede tekniske krav og operationelle regler, der er omhandlet i stk. 4, hvis sådanne regler er blevet vedtaget og finder anvendelse.	Luftfartsselskaberne indsamler de API-oplysninger, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, litra a)-d), ved hjælp af automatiserede metoder til indsamling af maskinlæsbare data i den pågældende ***passagers*** rejsedokument. De gør dette i overensstemmelse med de detaljerede tekniske krav og operationelle regler, der er omhandlet i stk. 4, hvis sådanne regler er blevet vedtaget og finder anvendelse.

Or. en

Ændringsforslag 28

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 2 – afsnit 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Hvis luftfartsselskaberne tilbyder en onlineindtjekningsproces, skal de gøre det muligt for passagererne at give de API-oplysninger, som er omhandlet i artikel 4, stk. 2, litra a)-d), under onlineindtjekningsprocessen.

Or. en

Ændringsforslag 29

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Luftfartsselskaberne overfører ***API-oplysningerne*** til routeren elektronisk. De gør dette i overensstemmelse med de detaljerede regler, der er omhandlet i stk. 3, når sådanne regler er vedtaget og finder anvendelse.	1. Luftfartsselskaberne overfører ***de krypterede API-oplysninger*** til routeren elektronisk. De gør dette i overensstemmelse med de detaljerede regler, der er omhandlet i stk. 3, når sådanne regler er vedtaget og finder anvendelse.

Or. en

Ændringsforslag 30

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Luftfartsselskaberne overfører API-oplysningerne både ved indtjekningen og umiddelbart efter lukningen af flyvningen, dvs. når passagererne er gået om bord på	2. Luftfartsselskaberne overfører API-oplysningerne både ved indtjekningen og umiddelbart efter lukningen af flyvningen, dvs. når passagererne er gået om bord på

luftfartøjet som forberedelse til afgang, og det ikke længere er muligt for passagerer at stige om bord på eller forlade luftfartøjet.	luftfartøjet som forberedelse til afgang, og det ikke længere er muligt for passagerer at stige om bord på eller forlade luftfartøjet. ***Ved indtjekningen overfører luftfartsselskaberne API-oplysningerne ved hjælp af interaktiv API i overensstemmelse med internationale standarder. Hvis et luftfartsselskab overfører API-oplysningerne ved hjælp af interaktiv API, modtager det et fyldestgørende svar i overensstemmelse med forordning (EU) 2017/2226, forordning (EU) 2018/1240 og forordning (EF) nr. 767/2008.***

Or. en

Ændringsforslag 31

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 37 med henblik på at supplere denne forordning ved at fastsætte de nødvendige detaljerede regler for de fælles protokoller og understøttede dataformater, der skal anvendes til overførsel af API-oplysninger til routeren, som er omhandlet i stk. 1.	3. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 37 med henblik på at supplere denne forordning ved at fastsætte de nødvendige detaljerede regler for de fælles protokoller og understøttede dataformater, der skal anvendes til ***krypteret*** overførsel af API-oplysninger til routeren, som er omhandlet i stk. 1.

Or. en

Ændringsforslag 32

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Luftfartsselskaberne lagrer i en	1. Luftfartsselskaberne lagrer i en

periode på ***48*** timer fra flyets afgang API-oplysningerne om den pågældende passager, som de har indsamlet i henhold til artikel 4. De sletter straks og permanent disse API-oplysninger efter udløbet af denne frist.	periode på ***24*** timer fra flyets afgang API-oplysningerne om den pågældende passager, som de har indsamlet i henhold til artikel 4. De sletter straks og permanent disse API-oplysninger efter udløbet af denne frist.

Or. en

Ændringsforslag 33

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. De kompetente grænsemyndigheder opbevarer i en periode på ***48*** timer fra flyets afgang API-oplysninger om den pågældende passager, som de har modtaget gennem routeren i henhold til artikel 11. De sletter straks og permanent disse API-oplysninger efter udløbet af denne frist.	2. De kompetente grænsemyndigheder opbevarer i en periode på ***24*** timer fra flyets afgang API-oplysninger om den pågældende passager, som de har modtaget gennem routeren i henhold til artikel 11. De sletter straks og permanent disse API-oplysninger efter udløbet af denne frist.

Or. en

Ændringsforslag 34

Forslag til forordning
Artikel 8 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 8a
	Ikkeforskelsbehandling og grundlæggende rettigheder
	Behandling af personoplysninger i overensstemmelse med denne forordning og forordning (EU) [API-retshåndhævelse] må ikke føre til forskelsbehandling af registrerede på grundlag af køn, race, hudfarve, etnisk eller social oprindelse, genetiske anlæg, sprog, religion eller tro, politiske eller

andre anskuelser, tilhørsforhold til et nationalt mindretal, formueforhold, fødsel, handicap, alder eller seksuel orientering. Den skal fuldt ud respektere menneskelig værdighed og integritet og de grundlæggende rettigheder, herunder retten til respekt for privatliv og beskyttelse af personoplysninger. Der skal tages særligt hensyn til børn, ældre og personer med handicap. Hensynet til barnets tarv kommer i første række.

Or. en

Ændringsforslag 35

Forslag til forordning
Artikel 8 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 8b
	Retsmidler
	Medlemsstaterne sikrer, at de personer, der berøres af foranstaltningerne i denne forordning, har adgang til effektive retsmidler med henblik på at gøre deres rettigheder gældende.

Or. en

Ændringsforslag 36

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) en sikker kommunikationskanal mellem den centrale infrastruktur og de kompetente grænsemyndigheder og passageroplysningsenhederne og en sikker kommunikationskanal mellem den centrale infrastruktur og luftfartsselskaberne til	b) en sikker kommunikationskanal mellem den centrale infrastruktur og de kompetente grænsemyndigheder og passageroplysningsenhederne og en sikker kommunikationskanal mellem den centrale infrastruktur og luftfartsselskaberne til

overførsel af API-oplysninger og al kommunikation i forbindelse hermed.	overførsel ***og videregivelse*** af API-oplysninger og al kommunikation i forbindelse hermed.

Or. en

Ændringsforslag 37

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Routeren skal gøre det muligt at modtage og videregive krypterede API-data.

Or. en

Ændringsforslag 38

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Routeren må kun anvendes af luftfartsselskaber til at overføre API-oplysninger og af de kompetente grænsemyndigheder og passageroplysningsenheder til at modtage API-oplysninger i overensstemmelse med henholdsvis denne forordning og forordning (EU) [API-retshåndhævelse].	Routeren må kun anvendes af luftfartsselskaber til at overføre ***krypterede*** API-oplysninger og af de kompetente grænsemyndigheder og passageroplysningsenheder til at modtage ***krypterede*** API-oplysninger i overensstemmelse med henholdsvis denne forordning og forordning (EU) [API-retshåndhævelse].

Or. en

Ændringsforslag 39

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 1 – afsnit 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Routeren overfører straks og automatisk de API-oplysninger, der er overført til den i henhold til artikel 6, til de kompetente grænsemyndigheder i den medlemsstat, der er omhandlet i artikel 4, stk. 3, litra c). Den gør dette i overensstemmelse med de detaljerede regler, der er omhandlet i nærværende artikels stk. 4, når sådanne regler er vedtaget og finder anvendelse.	Routeren overfører straks og automatisk de ***krypterede*** API-oplysninger, der er overført til den i henhold til artikel 6, til de kompetente grænsemyndigheder i den medlemsstat, der er omhandlet i artikel 4, stk. 3, litra c). Den gør dette i overensstemmelse med de detaljerede regler, der er omhandlet i nærværende artikels stk. 4, når sådanne regler er vedtaget og finder anvendelse.

Or. en

Ændringsforslag 40

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne sikrer, at kun behørigt bemyndigede medarbejdere hos de kompetente grænsemyndigheder har adgang til de API-oplysninger, der overføres til dem via routeren. De fastsætter de nødvendige regler med henblik herpå. Disse regler skal omfatte regler om oprettelse og regelmæssig ajourføring af en liste over disse medarbejdere og deres profiler.	3. Medlemsstaterne sikrer, at kun behørigt bemyndigede ***og uddannede*** medarbejdere hos de kompetente grænsemyndigheder har adgang til de API-oplysninger, der overføres til dem via routeren. De fastsætter de nødvendige regler med henblik herpå. Disse regler skal omfatte regler om oprettelse og regelmæssig ajourføring af en liste over disse medarbejdere og deres profiler.

Or. en

Ændringsforslag 41

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i	4. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i

overensstemmelse med artikel 37 med henblik på at supplere denne forordning ved at fastsætte de nødvendige detaljerede tekniske og proceduremæssige regler for fremsendelse af API-oplysninger fra routeren som omhandlet i stk. 1.

overensstemmelse med artikel 37 med henblik på at supplere denne forordning ved at fastsætte de nødvendige detaljerede tekniske og proceduremæssige regler for fremsendelse af ***krypterede*** API-oplysninger fra routeren som omhandlet i stk. 1.

Or. en

Ændringsforslag 42

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
API-oplysninger, der er overført til routeren i henhold til denne forordning og forordning (EU) [API-retshåndhævelse], må kun lagres på routeren i det omfang, det er nødvendigt for at afslutte overførslen til de relevante kompetente grænsemyndigheder eller passageroplysningsenheder, alt efter hvad der er relevant, i overensstemmelse med disse forordninger, og slettes straks, permanent og automatisk fra routeren i ***begge*** følgende situationer:	API-oplysninger, der er overført til routeren i henhold til denne forordning og forordning (EU) [API-retshåndhævelse], må kun lagres på routeren i det omfang, det er nødvendigt for at afslutte overførslen til de relevante kompetente grænsemyndigheder eller passageroplysningsenheder, alt efter hvad der er relevant, i overensstemmelse med disse forordninger, og slettes straks, permanent og automatisk fra routeren i følgende situationer:

Or. en

Ændringsforslag 43

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 1 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	aa) hvis det er teknisk umuligt for routeren efterfølgende at videregive API-oplysningerne til de kompetente nationale myndigheder efter 12 timer

Or. en

Ændringsforslag 44

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) for så vidt angår forordning (EU) [API-retshåndhævelse], hvis API-oplysningerne vedrører andre flyvninger inden for EU end dem, der er opført på de lister, som er omhandlet i artikel 5, stk. 2, i nævnte forordning.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 45

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
eu-LISA fører logfiler over alle behandlingsaktiviteter i forbindelse med overførslen af API-oplysninger gennem routeren i henhold til denne forordning og forordning (EU) [API-retshåndhævelse]. Disse logfiler skal omfatte ***følgende***:	eu-LISA fører logfiler over alle behandlingsaktiviteter i forbindelse med overførslen af API-oplysninger gennem routeren i henhold til denne forordning og forordning (EU) [API-retshåndhævelse]. Disse logfiler skal omfatte:

Or. en

Ændringsforslag 46

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Luftfartsselskaberne opretter logfiler over alle behandlingsaktiviteter i henhold til denne forordning, der foretages ved hjælp af de automatiserede metoder, som er omhandlet i artikel 5, stk. 2. Disse	2. Luftfartsselskaberne opretter logfiler over alle behandlingsaktiviteter i henhold til denne forordning, der foretages ved hjælp af de automatiserede metoder, som er omhandlet i artikel 5, stk. 2. Disse

logfiler skal omfatte dato, klokkeslæt og sted for overførsel af API-oplysninger.	logfiler skal omfatte dato, klokkeslæt og sted for overførsel af API-oplysninger. ***Disse logfiler må ikke indeholde personoplysninger.***

Or. en

Ændringsforslag 47

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 5 – afsnit 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Hvis disse logfiler er nødvendige for procedurer til overvågning eller sikring af API-dataenes sikkerhed og integritet eller lovligheden af behandlingsaktiviteterne, jf. stk. 2, og disse procedurer allerede er indledt på tidspunktet for udløbet af den frist, der er omhandlet i første afsnit, ***kan*** eu-LISA og luftfartsselskaberne imidlertid opbevare disse logfiler, så længe det er nødvendigt for disse procedurer. I så fald sletter de straks disse logfiler, når de ikke længere er nødvendige for disse procedurer.	Hvis disse logfiler er nødvendige for procedurer til overvågning eller sikring af API-dataenes sikkerhed og integritet eller lovligheden af behandlingsaktiviteterne, jf. stk. 2, og disse procedurer allerede er indledt på tidspunktet for udløbet af den frist, der er omhandlet i første afsnit, ***skal*** eu-LISA og luftfartsselskaberne imidlertid opbevare disse logfiler, så længe det er nødvendigt for disse procedurer ***og efter at have underrettet Kommissionen herom og begrundet dette over for Kommissionen***. I så fald sletter de straks disse logfiler, når de ikke længere er nødvendige for disse procedurer.

Or. en

Ændringsforslag 48

Forslag til forordning
Artikel 19 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. De ***kompetente nationale databeskyttelsesmyndigheder***, der er omhandlet i artikel 51 i forordning (EU) 2016/679, ***sikrer, at der*** mindst hvert fjerde år ***foretages*** en revision af behandlingen af API-oplysninger, der udgør	1. De ***uafhængige tilsynsmyndigheder***, der er omhandlet i artikel 51 i forordning (EU) 2016/679, ***foretager*** mindst hvert fjerde år en revision af behandlingen af API-oplysninger, der udgør personoplysninger, som skal

personoplysninger, som skal foretages af de kompetente grænsemyndigheder med henblik på nærværende forordning i overensstemmelse med relevante internationale revisionsstandarder.	foretages af de kompetente grænsemyndigheder med henblik på nærværende forordning i overensstemmelse med relevante internationale revisionsstandarder.

Or. en

Ændringsforslag 49

Forslag til forordning
Artikel 19 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse ***sikrer, at der*** mindst én gang om året ***foretages*** en revision af behandlingen af API-oplysninger, der udgør personoplysninger, og som foretages af eu-LISA, med henblik på denne forordning og forordning (EU) [API-retshåndhævelse] i overensstemmelse med relevante internationale revisionsstandarder. En rapport om denne revision sendes til Europa-Parlamentet, Rådet, Kommissionen, medlemsstaterne og eu-LISA. eu-LISA skal have lejlighed til at fremsætte bemærkninger, inden rapporterne vedtages.	2. Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse ***foretager*** mindst én gang om året en revision af behandlingen af API-oplysninger, der udgør personoplysninger, og som foretages af eu-LISA, med henblik på denne forordning og forordning (EU) [API-retshåndhævelse] i overensstemmelse med relevante internationale revisionsstandarder. En rapport om denne revision sendes til Europa-Parlamentet, Rådet, Kommissionen, medlemsstaterne og eu-LISA. eu-LISA skal have lejlighed til at fremsætte bemærkninger, inden rapporterne vedtages.

Or. en

Ændringsforslag 50

Forslag til forordning
Artikel 25 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
eu-LISA's og medlemsstaternes omkostninger	***Omkostninger for eu-LISA, Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse, de nationale tilsynsmyndigheder og medlemsstaterne***

Or. en

Ændringsforslag 51

Forslag til forordning
Artikel 25 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. De omkostninger, som Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse afholder i forbindelse med de opgaver, den har fået pålagt i henhold til denne forordning, afholdes over Unionens almindelige budget.

Or. en

Ændringsforslag 52

Forslag til forordning
Artikel 25 – stk. 2 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2b. De omkostninger, som de uafhængige nationale tilsynsmyndigheder afholder i forbindelse med de opgaver, de har fået pålagt i henhold til denne forordning, afholdes af medlemsstaterne.

Or. en

Ændringsforslag 53

Forslag til forordning
Artikel 28 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Frivillig anvendelse af routeren i henhold til direktiv ***2004/81/EF***	Frivillig anvendelse af routeren i henhold til direktiv ***2004/82/EF***

Or. en

Ændringsforslag 54

Forslag til forordning
Artikel 28 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hvis et luftfartsselskab begynder at benytte routeren i overensstemmelse med stk. 1, fortsætter det med at anvende routeren til at overføre disse oplysninger til den berørte ***ansvarlige myndighed*** indtil datoen for anvendelsen af denne forordning, jf. artikel 39, andet afsnit. Denne anvendelse indstilles dog fra en passende dato, der fastsættes af denne myndighed, hvis denne myndighed finder, at der er objektive grunde til, at en sådan afbrydelse er nødvendig, og har underrettet luftfartsselskabet herom.	2. Hvis et luftfartsselskab begynder at benytte routeren i overensstemmelse med stk. 1, fortsætter det med at anvende routeren til at overføre disse oplysninger til ***de ansvarlige myndigheder i*** den berørte ***medlemsstat*** indtil datoen for anvendelsen af denne forordning, jf. artikel 39, andet afsnit. Denne anvendelse indstilles dog fra en passende dato, der fastsættes af denne myndighed, hvis denne myndighed finder, at der er objektive grunde til, at en sådan afbrydelse er nødvendig, og har underrettet luftfartsselskabet herom.

Or. en

Ændringsforslag 55

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne meddeler senest på datoen for denne forordnings anvendelse, jf. artikel ***21***, andet afsnit, Kommissionen navn og kontaktoplysninger på de myndigheder, de har udpeget i henhold til stk. 1, samt de nærmere bestemmelser, de har fastsat i henhold til stk. 2. De underretter straks Kommissionen om eventuelle senere ændringer eller tilpasninger heraf.	3. Medlemsstaterne meddeler senest på datoen for denne forordnings anvendelse, jf. artikel ***39***, andet afsnit, Kommissionen navn og kontaktoplysninger på de myndigheder, de har udpeget i henhold til stk. 1, samt de nærmere bestemmelser, de har fastsat i henhold til stk. 2. De underretter straks Kommissionen om eventuelle senere ændringer eller tilpasninger heraf.

Or. en

Ændringsforslag 56

Forslag til forordning
Artikel 30 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Medlemsstaterne sikrer, at systematisk eller vedvarende manglende overholdelse af forpligtelserne i denne forordning medfører økonomiske sanktioner på op til 10 mio. EUR, uanset medlemsstaternes ret til at pålægge yderligere ikkefinansielle sanktioner.

Or. en

Ændringsforslag 57

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Hvert kvartal offentliggør eu-LISA statistikker over routerens funktion, der navnlig viser antallet af, nationaliteten på og afgangslandet for ***de rejsende*** og navnlig de ***rejsende***, der er gået om bord på luftfartøjet med unøjagtige, ufuldstændige eller ikke længere ajourførte API-oplysninger, med et ikkeanerkendt rejsedokument, uden gyldigt visum, uden gyldig rejsetilladelse, eller som er indberettet som personer, hvis ophold er udløbet, samt antallet af ***rejsende*** og deres nationalitet.	1. Hvert kvartal offentliggør eu-LISA statistikker over routerens funktion, der navnlig viser antallet af, nationaliteten på og afgangslandet for ***passagererne*** og navnlig de ***passagerer***, der er gået om bord på luftfartøjet med unøjagtige, ufuldstændige eller ikke længere ajourførte API-oplysninger, med et ikkeanerkendt rejsedokument, uden gyldigt visum, uden gyldig rejsetilladelse, eller som er indberettet som personer, hvis ophold er udløbet, samt antallet af ***passagerer*** og deres nationalitet.

Or. en

Ændringsforslag 58

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 5 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. eu-LISA har ret til at få adgang til følgende API-oplysninger, der overføres via routeren, udelukkende med henblik på den rapportering, der er omhandlet i artikel 38, og med henblik på at generere statistikker i overensstemmelse med denne artikel, dog uden at en sådan adgang giver mulighed for at identificere de berørte ***rejsende***:	5. eu-LISA har ret til at få adgang til følgende API-oplysninger, der overføres via routeren, udelukkende med henblik på den rapportering, der er omhandlet i artikel 38, og med henblik på at generere statistikker i overensstemmelse med denne artikel, dog uden at en sådan adgang giver mulighed for at identificere de berørte ***passagerer***:

Or. en

Ændringsforslag 59

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 5 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) om den rejsende er passager eller besætningsmedlem	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 60

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 5 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) ***den rejsendes*** nationalitet, køn og fødselsår	b) ***passagerens*** nationalitet, køn og fødselsår

Or. en

Ændringsforslag 61

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 5 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) antallet af indtjekkede ***rejsende*** på samme flyvning	e) antallet af indtjekkede ***passagerer*** på samme flyvning

Or. en

Ændringsforslag 62

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 5 – litra g

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
g) om ***den rejsendes*** personoplysninger er korrekte, fuldstændige og ajourførte.	g) om ***passagerens*** personoplysninger er korrekte, fuldstændige og ajourførte.

Or. en

Ændringsforslag 63

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 5 – afsnit 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Intet i dette stykke berører de statistiske oplysningers anonymiserede karakter.

Or. en

Ændringsforslag 64

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 6 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	6a. Det er forbudt at anvende de oplysninger, der er omhandlet i denne artikels stk. 5, til automatiseret eller ikkeautomatiseret risikoanalyse, profilering eller prædiktiv risikovurdering.

Or. en

Ændringsforslag 65

Forslag til forordning
Artikel 32 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Kommissionen udarbejder og offentliggør i tæt samarbejde med de kompetente grænsemyndigheder, andre relevante medlemsstaters myndigheder, luftfartsselskaberne og relevante EU-agenturer en praktisk håndbog med retningslinjer, anbefalinger og bedste praksis for gennemførelsen af denne forordning.	Kommissionen udarbejder og offentliggør i tæt samarbejde med de kompetente grænsemyndigheder, andre relevante medlemsstaters myndigheder, luftfartsselskaberne og relevante EU-agenturer***, især Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse og Agenturet for Grundlæggende Rettigheder,*** en praktisk håndbog med retningslinjer, anbefalinger og bedste praksis for gennemførelsen af denne forordning***, herunder vedrørende overholdelse af de grundlæggende rettigheder og vedrørende sanktioner i overensstemmelse med artikel 30***.

Or. en

Ændringsforslag 66

Forslag til forordning
Artikel 32 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 32a

	API-kontaktgruppe
	1. Der oprettes en API-kontaktgruppe med virkning fra [en måned efter denne forordnings ikrafttræden] i overensstemmelse med de horisontale regler for oprettelse af Kommissionens ekspertgrupper og deres funktion. Den letter samarbejdet og udvekslingen af oplysninger om forpligtelser, der følger af denne forordning, og spørgsmål vedrørende denne forordning mellem medlemsstaterne, EU-institutionerne og interessenterne.
	2. API-kontaktgruppen består af repræsentanter for Europa-Kommissionen, medlemsstaternes relevante myndigheder, Europa-Parlamentet og eu-LISA. API-kontaktgruppen kan, hvis det er relevant for udførelsen af dens opgaver, indbyde relevante interessenter, navnlig repræsentanter for luftfartsselskaber, EDPS og de uafhængige nationale tilsynsmyndigheder, til at deltage i dens arbejde. Kommissionens repræsentant leder API-kontaktgruppen.

Or. en

Ændringsforslag 67

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 1
Forordning (EU) nr. 2019/817
Artikel 39 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. eu-LISA opretter, gennemfører og hoster CRRS på sine tekniske anlæg, indeholdende de oplysninger og statistikker, der er omhandlet i artikel 63 i forordning (EU) 2017/2226, artikel 17 i forordning (EF) nr. 767/2008, artikel 84 i forordning (EU) 2018/1240, artikel 60 i	2. eu-LISA opretter, gennemfører og hoster CRRS på sine tekniske anlæg, indeholdende de oplysninger og statistikker, der er omhandlet i artikel 63 i forordning (EU) 2017/2226, artikel 17 i forordning (EF) nr. 767/2008, artikel 84 i forordning (EU) 2018/1240, artikel 60 i

forordning (EU) 2018/1861 og artikel 16 i forordning (EU) 2018/1860, der holdes logisk adskilt efter EU-informationssystem. eu-LISA indsamler også data og statistikker fra den router, der er omhandlet i artikel 31, stk. 1, i forordning (EU).../...* [nærværende forordning]. Der gives adgang til CRRS via en kontrolleret og sikret adgang og særlige brugerprofiler, udelukkende med henblik på rapportering og statistikker, til de myndigheder, der er omhandlet i artikel 63 i forordning (EU) 2017/2226, artikel 17 i forordning (EF) nr. 767/2008, artikel 84 i forordning (EU) 2018/1240, artikel 60 i forordning (EU) 2018/1861 og artikel 38, stk. 2, i forordning (EU) .../... [nærværende forordning].	forordning (EU) 2018/1861 og artikel 16 i forordning (EU) 2018/1860, der holdes logisk adskilt efter EU-informationssystem. eu-LISA indsamler også data og statistikker fra den router, der er omhandlet i artikel 31, stk. 1, i forordning (EU).../...* [nærværende forordning]. Der gives adgang til CRRS via en kontrolleret og sikret adgang og særlige brugerprofiler, udelukkende med henblik på rapportering og statistikker, til de myndigheder, der er omhandlet i artikel 63 i forordning (EU) 2017/2226, artikel 17 i forordning (EF) nr. 767/2008, artikel 84 i forordning (EU) 2018/1240, artikel 60 i forordning (EU) 2018/1861 og artikel 38, stk. 2, i forordning (EU) .../... [nærværende forordning]. ***Det er navnlig forbudt at anvende CRRS til risikoanalyse, profilering eller prædiktiv risikovurdering.***

Or. en

Ændringsforslag 68

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Senest [et år efter datoen for denne forordnings ikrafttræden] og derefter hvert år i routerens udviklingsfase udarbejder eu-LISA en rapport om status for routerens udvikling og forelægger den for Europa-Parlamentet og Rådet. Denne rapport skal indeholde detaljerede oplysninger om de afholdte omkostninger og om eventuelle risici, der måtte have indvirkning på de samlede omkostninger, som skal afholdes over Unionens almindelige budget i overensstemmelse med artikel 25.	2. Senest [et år efter datoen for denne forordnings ikrafttræden] og derefter hvert år i routerens udviklingsfase udarbejder eu-LISA en rapport om status for routerens udvikling og forelægger den for Europa-Parlamentet og Rådet. Denne rapport skal indeholde detaljerede oplysninger om de afholdte omkostninger og om eventuelle risici, der måtte have indvirkning på de samlede omkostninger, som skal afholdes over Unionens almindelige budget i overensstemmelse med artikel 25. ***Fra den dato, hvor routeren påbegynder driften, og derefter hvert år vurderer Kommissionen, om budgettet under FFR-budgetpost 4.11.10.02 ("eu-LISA")***

dækker de behov, der er nødvendige for god udformning, udvikling, hosting og teknisk forvaltning af routeren, og foreslår, hvis det er relevant, omgående ændringer af budgetbevillingerne.

Or. en

BEGRUNDELSE

Med denne forordning ajourføres og erstattes direktiv 2004/82/EF, som er den eksisterende retlige ramme for API-oplysninger, og denne forordning har til formål at lette kontrollen ved de ydre grænser, bekæmpe ulovlig indvandring og øge den indre sikkerhed. Direktiv 2004/82/EF har vist sig at være effektivt med hensyn til at forbedre grænsekontrollen, men den uensartede anvendelse heraf på nationalt plan har skabt uoverensstemmelser, som nu korrigeres af de nye regler, som Kommissionen har foreslået.

Mere specifikt indføres med denne forordning:

1) bestemmelser om luftfartsselskabers indsamling og overførsel af API-oplysninger til routeren, regler for de kompetente myndigheders behandling af API-oplysninger og både luftfartsselskabers og kompetente myndigheders lagring og sletning af API-oplysninger
2) oprettelse af ét enkelt punkt for modtagelse og videreformidling af data, nemlig routeren, som vil blive forvaltet af eu-LISA og regler om routerens anvendelse, om sletning af API-data fra routeren og proceduren i tilfælde af tekniske problemer med at anvende routeren
3) bestemmelser om beskyttelse af personoplysninger og luftfartsselskabers og kompetente myndigheders sikkerhed og egenkontrol
4) regler og betingelser for luftfartsselskabernes mulighed for i første omgang at benytte routeren frivilligt, inden den obligatorisk skal anvendes
5) krav om tilsyn og mulige sanktioner i tilfælde af luftfartsselskabers manglende overholdelse.

Denne forordning indeholder også budgetbestemmelser, der skal finansiere oprettelsen og driften af routeren og de omkostninger, som medlemsstaterne (med visse undtagelser) afholder i forbindelse med deres tilslutning til og integration med routeren, inden for rammerne af Unionens budget.

Ordførerens holdning

Denne forordning bør give myndighederne mulighed for på forhånd at vurdere den nødvendige kontrolkapacitet i lufthavne og give luftfartsselskaberne mulighed for at behandle oplysningerne og indtjekningen på en mere effektiv og hurtigere måde. Ordføreren glæder sig derfor over, at der indføres en strømlinet og enklere metode for luftfartsselskaberne til at levere API-oplysninger gennem et centraliseret system. Han er også enig i, at digitalisering og automatisering kan være et nyttigt redskab til at afbøde fejl og give passagerer mulighed for en bedre rejseoplevelse. Denne forordning bør dog ikke være til skade for lovlige rejsendes rejseoplevelse. I den henseende blev der indført en præcisering af muligheden for at tjekke ind online og en begrænsning af anvendelsen af passagergebyrer, når oplysningerne gives i lufthavnen.

Ordføreren ønsker også at sikre API-data af bedre kvalitet for at lette kontrollen ved de ydre grænser, men understreger samtidig, at det er nødvendigt fuldt ud at respektere borgernes grundlæggende ret til databeskyttelse. I betragtning af personoplysningers følsomme karakter indføres kravet om kryptering af API-oplysninger, når de overføres fra luftfartsselskabet til routeren og videre til de kompetente myndigheder. Ordføreren foreslår også en klar

begrænsning af anvendelsen af statistiske data til specifikke definerede formål i artikel 31. Af hensyn til sammenhængen og proportionaliteten agter ordføreren også at udelukke både besætningsmedlemmer og transitpassagerer fra denne forordnings anvendelsesområde.

Ordføreren mener, at denne lovgivning bør gøre det lettere for borgere at rejse, med kortere tid ved udstigningen og ved den fysiske grænsekontrol. Ordføreren indfører derfor en bestemmelse i artikel 38, som pålægger Kommissionen at foretage en vurdering af denne forordnings indvirkning på de rejsendes rejseoplevelse. Han opfordrer også til, at der oprettes en API-kontaktgruppe for at styrke samarbejdet og informationsudvekslingen mellem medlemsstaterne, EU-institutionerne og interessenterne. Ordføreren er klar over, at luftfartsselskaberne i visse tilfælde kan være nødt til at opbevare logfiler i længere tid end nødvendigt, når det gælder procedurer til overvågning eller sikring af API-oplysningerne sikkerhed og integritet eller lovligheden af behandlingsaktiviteterne. Da årsagerne til en forlængelse af den midlertidige opbevaringsperiode ikke er gjort tilstrækkeligt tydelige i forhold til formålet med denne forordning, foretrækker ordføreren at begrænse datalagringsperioden for både luftfartsselskaber og kompetente grænsemyndigheder til 24 timer.

Med hensyn til de sanktioner, der pålægges luftfartsselskaber for manglende overholdelse af de forpligtelser, der er fastsat i denne forordning, ønsker ordføreren også at gøre dem effektive og afskrækkende, men han foretrækker at indføre en tærskel for maksimumssanktioner for fuldt ud at sikre proportionalitet. Ordføreren mener, at den finansielle bevilling til routerens drift vil være afgørende for dens succes, og derfor bør eu-LISA tildeles de nødvendige ressourcer. I betragtning af den forventede stigning i antallet af opgaver for EDPS og de nationale databeskyttelsesmyndigheder medtager ordføreren desuden bestemmelser om dækning af deres omkostninger.

Med hensyn til bestemmelserne og henvisningerne vedrørende flyvninger inden for EU i forordning (EU) [API-retshåndhævelse] foretrækker ordføreren at fjerne dem fra teksten, eftersom det er tvivlsomt, om routerens foreslåede filtreringsmekanisme fuldt ud vil opfylde kravene i "Ligue des droits humains"-dommen. Han er desuden af den opfattelse, at særskilte bestemmelser om ikkeforskelsbehandling og retsmidler er afgørende garantier for de grundlæggende rettigheder, som finder anvendelse horisontalt.

Ordføreren mener endvidere, at forpligtelsen til at fremlægge API-oplysninger ikke bør udvides til at omfatte andre transportmidler. Han er som sådan ikke enig i indsættelsen af en åbningsklausul i betragtning 35 som foreslået af Kommissionen.